

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa §51 Občianskeho zákonníka v platnom znení a v spojitosti s ustanovením §11 písm. c), f), g), h) a m) zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov.

Čl. I

Zmluvné strany

Krajská organizácia cestovného ruchu Trenčín región

Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
 Zastúpená: PhDr. Eva Dudová Frývaldská – predsedníčka
 IČO: 42377897
 DIČ: 2120100169
 Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
 IBAN: SK76 0200 0000 0035 2602 0456
 (ďalej len „KOCR“)

a

Oblasťná organizácia cestovného ruchu Trenčianske Teplice

Sídlo: Gen. M. R. Štefánika 4, 914 51 Trenčianske Teplice
 Zastúpená: Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, predsedníčka predstavenstva
 IČO: 42274885
 DIČ: 202374885
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
 IBAN: SK64 0900 0000 0051 2366 2138
 (ďalej len OOCR TT)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“).

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri vytvorení a zabezpečení propagačných materiálov partnera pod názvom „**Trenčianske Teplice - rozprávky a povesti**“. Trenčianske Teplice sú obľúbená turistická destinácia, ktorú navštívi každoročne niekoľko stotisíc turistov. Propagačné materiály s ilustrovanými rozprávkami a povestami prilákajú najmä deti a mladé rodiny s deťmi, čo je dlhodobá stratégia aj OOCR Trenčianske Teplice. Pre klientov budú k dispozícii v Turistickej informačnej kancelárii v Trenčianskych Tepliciach. Spolupráca zmluvných strán bude realizovaná nasledovne:
 - finančná a odborná podpora partnera pri realizácii dotlače brožúr „Trenčianske Teplice – rozprávky a povesti“, ktorých cieľom je propagácia Trenčianskeho kraja, konkrétne Trenčianskych Teplic.

Čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Partner sa zaväzuje:
 - 1.1. zabezpečiť prípravu propagačných materiálov v súlade s Čl. II tejto zmluvy, a to konkrétne: Brožúra „**Trenčianske Teplice – rozprávky a povesti**“ - formát A5, počet strán 12, farebnosť 4+4 CMYK, papier lesklý v počte 500 ks
 - 1.2. zabezpečiť propagáciu KOOCR Trenčín región ako partnera uvedením loga „**Trenčín región**“ a adresy webového sídla **www.trencinregion.sk** v súlade s dizajn manuálom KOOCR Trenčín región.
 - 1.3. propagovať KOOCR v súlade s Čl.II tejto zmluvy,
 - 1.4. predložiť v dostatočnom predstihu, alebo inak komunikovať s KOOCR návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 7 dni pred vyhotovením propagačných predmetov,
 - 1.5. dodať KOOCR min. 2 vzorové kusy zhotovených propagačných predmetov,
 - 1.6. postupovať v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. KOOCR sa zaväzuje:
 - 2.1 poskytnúť na zabezpečenie predmetu zmluvy finančnú podporu vo forme spolufinancovania projektu podľa Čl. IV tejto zmluvy,
 - 2.2 dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu (manuál publicity, logo a dizajn manuál loga v elektronickej podobe),
 - 2.3 odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s partnerom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
 - 2.4 šíriť informácie o projektoch z vlastných informačných a propagačných kanálov,
 - 2.5 podporovať na svojej úrovni realizáciu a propagáciu projektov využitím všetkých poskytnutých možností z pozície KOOCR,
 - 2.6 pomôcť vlastnými personálnymi zdrojmi ku skvalitneniu projektu.

Čl. IV

Výška finančnej podpory

1. Konečná suma, ktorá tvorí finančnú podporu viazanú na realizáciu predmetu zmluvy podľa Čl. II. tejto zmluvy je **831,00,- EUR** (slovom: osemstotridsaťjeden eur). Túto sumu KOOCR Trenčín región bezhotovostne prevedie na účet partnera uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Výška finančného príspevku uvedená v ods. 1 tohto článku je stanovená ako maximálna a nie je možné ju prekročiť.
3. Partner ako prijímateľ finančných prostriedkov (finančnej podpory) je povinný preukázať KOOCR Trenčín región použitie všetkých poskytnutých finančných prostriedkov (finančnej podpory) na

- dojednaný účel do 30 dní po uskutočnení toho ktorého projektu. Použitie poskytnutých finančných prostriedkov preukazuje partner vyúčtovaním a priložením kópie účtovných dokladov. Originály účtovných dokladov prijímateľ eviduje vo svojej účtovnej evidencii a na požiadanie ich predloží kontrolným orgánom poskytovateľa, teda KOČR Trenčín región.
4. Vyúčtovanie projektov bude obsahovať príslušné doklady a výstupy o realizácii vykonaných prác finančne podporených KOČR Trenčín región, t.j. faktúry, preberacie protokoly, fotografickú dokumentáciu, štúdie, propagačné materiály príp. ďalšie. V prípade nepredloženia vyúčtovania platí, že prostriedky boli použité v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy.
 5. Nepoužitú prostriedky alebo prostriedky použité v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy je partner povinný vrátiť KOČR Trenčín región na účet uvedený v Čl. I tejto zmluve a zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov a to do 10 dní od predloženia vyúčtovania alebo márnom uplynutí lehoty na predloženie vyúčtovania.
 6. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú nevyhnutné na úspešné splnenie cieľa tejto zmluvy o spolupráci a záväzkov zmluvných strán z nej vyplývajúcich.

Čl. V

Doba trvania a ukončenia zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do doby vyúčtovania prípadne vrátenia finančných prostriedkov v zmysle Čl. IV tejto zmluvy najneskôr však do 11.01.2025.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením KOČR Trenčín región od zmluvy v prípade závažného porušenia zmluvných podmienok zo strany partnera.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje aj to, keď partner nesplní jemu uložené povinnosti v termínoch dojednaných v tejto zmluve.
4. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení o zodpovednosti za vady.

Čl. VI

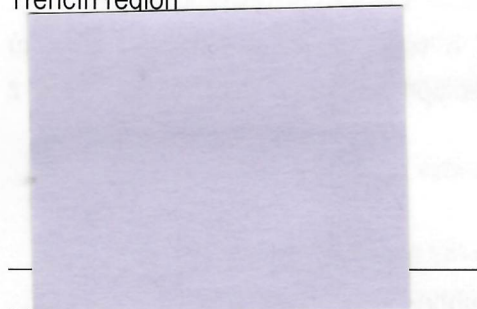
Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok môže dôjsť len vzájomnou dohodou zmluvných strán číslanými písomnými dodatkami k zmluve podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, nemajú námietky proti jej forme a obsahu, vyhlasujú, že ju neuzatvorili v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

3. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane po jednom.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

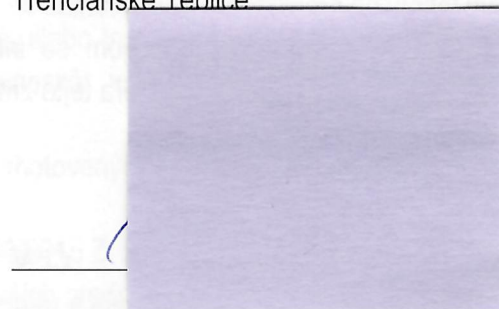
V Trenčíne dňa10.12.2024.....

Za krajskú organizáciu cestovného ruchu
Trenčín región



PhDr. Eva Dudová Frývaldská
predseda KOČR Trenčín región

Za oblastnú organizáciu cestovného ruchu
Trenčianske Teplice



Mgr. Zuzana Frajková Durmeková
predseda predstavenstva OOCR Trenčianske Teplice